



MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, NATIONAL SECURITY AND  
LAW ENFORCEMENT



## Aide au retour volontaire et à la réintégration (AVRR) depuis Malte

*Quelques informations utiles pour les enfants migrants non accompagnés à Malte*



### IOM Malte

Adresse : 12, Antonio Agius street, Floriana FRN 1135, Malte

Heures d'ouverture : Lundi (15h00 – 17h00) ; Mercredi (15h00 – 17h00) ;  
Vendredi (10h00 – 12h00)

Tél : +356 2790 0050 ; direct : +356 7937 4613

E-mail : [iommalta@iom.int](mailto:iommalta@iom.int)

Site Internet : <https://malta.iom.int/>



### Fonds Asile, Migration et Intégration 2014 – 2020

Ce projet est en partie financé par l'Union européenne  
Taux de cofinancement : 75 % Fonds de l'UE 25 % Fonds bénéficiaires

Gestion durable des flux migratoires



## À propos de l'OIM

L'Organisation internationale pour les migrations (OIM) possède des bureaux partout dans le monde. L'OIM protège et assiste les personnes en déplacement. L'OIM peut également aider les jeunes comme vous qui envisagent peut-être de rentrer chez eux.

## Et si je pensais rentrer chez moi ?

Des filles et des garçons comme vous arrivent à Malte pour différentes raisons. Dans le centre d'accueil où vous habitez, des travailleurs sociaux sont là pour vous prendre en charge et vous protéger. Ils peuvent vous expliquer votre situation à Malte et voir ce qui vous conviendrait le mieux pour votre avenir.



Pour cette raison, votre assistant(e) social(e) s'assurera :

- Qu'il existe une personne (tuteur légal) qui prendra les décisions avec vous à Malte et dans votre pays d'origine. Dans votre pays d'origine, cette personne peut être un membre de votre famille ou quelqu'un qui peut prendre soin de vous.



- Que votre famille sera contactée, pour savoir si elle peut vous accueillir et prendre soin de vous.



- Que ce que vous pensez et voulez est pris en compte.



- Si vous souhaitez rentrer chez vous et s'il s'agit de la meilleure solution pour vous, l'assistant(e) social(e) peut contacter l'OIM.



- Que l'OIM vous rencontrera, vous et votre assistant(e) social(e), répondra à vos questions au sujet de votre retour dans votre pays d'origine et discutera du soutien dont vous avez besoin.



## Comment l'OIM peut-elle m'aider ?

- L'OIM peut être invitée à rencontrer votre famille ou à entrer en contact et à parler avec votre famille, **pour en savoir plus sur vous et la situation dans votre pays**. Cela peut aider à comprendre quelles sont vos meilleures options.



- Si vous souhaitez rentrer chez vous et qu'il s'agit de la meilleure solution pour vous, l'OIM contactera le Ministère maltais de l'intérieur, de sécurité nationale et de respect des lois. Le Ministère confirmera si **l'OIM peut vous aider à rentrer chez vous en toute sécurité et répondre à vos besoins avant et après votre retour**.



- L'OIM **organisera ensuite votre voyage** (en vous aidant à obtenir vos documents de voyage, en achetant des billets d'avion), vous aidera à commencer à planifier votre avenir et vous assistera à chaque étape, jusqu'à ce que vous arriviez chez vous. Si vous avez moins de 15 ans, un membre de l'OIM voyagera avec vous.



- **Dans votre pays d'origine**, l'OIM, avec votre famille ou quelqu'un qui peut s'occuper de vous, vous attendra à l'aéroport.



- Il s'agit d'un **nouveau départ** pour vous. L'OIM vous aidera à trouver votre voie. Par exemple, vous pouvez retourner à l'école ou commencer à apprendre quelque chose de nouveau et d'utile pour votre avenir.



## Rappel:

- Le retour est **VOLONTAIRE**. Vos opinions sont très importantes. Vous pouvez décider, à tout moment, de ne plus vouloir rentrer dans votre pays.
- L'OIM ne pourra pas vous aider à rentrer dans votre pays s'il existe un danger pour votre vie, votre santé ou votre famille.
- L'assistance de l'OIM est gratuite. Les réunions avec l'OIM sont privées et confidentielles. Si besoin, un interprète nous aidera à dialoguer.
- Dans votre pays d'origine, l'OIM ne peut pas vous donner d'argent liquide, mais paiera pour ce dont vous avez besoin et ce que vous avez accepté de faire.